



Guide d'utilisation Patient




Series Ventilators



SOMMAIRE


Mise en garde générale et précautions d'emploi	5	Menu Préférences	11
Vues	6	Calibration	12
Démarrer / Arrêter la ventilation	7	Utilisation de l'entrée d'oxygène	13
Ecran d'accueil	8	Exporter les données de ventilation	14
Menu de l'écran Patient	10	Nettoyage et désinfection	16

Mise en route **rapide** :


En cas d'urgence,
le module de ventilation
peut être mis en route
directement par une simple
pression sur le bouton 
sur le clavier du module.



1

Appuyer sur  sur le clavier
du panneau avant pour mettre
le ventilateur sous tension.
L'écran d'accueil s'affiche.

2

Pour démarrer la ventilation, appuyer
sur  sur le clavier ou sur l'écran tactile.

UTILISATION

Le ventilateur EO-150 fournit un support ventilatoire continu ou intermittent pour les patients adultes ou pédiatriques pesant au moins 3,5 kg ayant besoin d'une ventilation mécanique. Le ventilateur EO-150 est destiné à être utilisé au domicile, dans un établissement ou un hôpital, pour la ventilation invasive ou non invasive.

⚠ Mise en garde générale et précautions d'emploi

Les cliniciens doivent lire et comprendre l'intégralité du manuel avant d'utiliser le ventilateur EO-150.

Le ventilateur EO-150 est un dispositif médical destiné à être utilisé uniquement par un personnel qualifié et formé, sous la supervision d'un médecin. N'utilisez le ventilateur EO-150 que selon les indications d'un médecin ou d'un professionnel de santé.

Les informations contenues dans ce manuel ne remplacent pas celles données par le médecin prescripteur.

Installez et configurez le ventilateur EO-150 conformément aux instructions données dans ce guide.

Les opérateurs ou les institutions non spécialisés rencontrant des problèmes avec la configuration, le fonctionnement ou l'entretien de l'appareil doivent immédiatement contacter leur représentant EOVE.

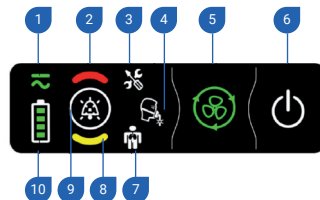
Un moyen de ventilation alternatif doit toujours être disponible pour les patients ventilo-dépendants. Le non-respect de cette précaution peut nuire au patient ou entraîner une issue fatale.



- | | |
|--|------------------------------------|
| 1 Ecran d'affichage | 4 Station d'accueil du ventilateur |
| 2 Module de ventilation | 5 Port du circuit / Inspiratoire |
| 3 Pression proximale, valve et connecteurs de débit proximal | 6 Barre de menu / clavier |




- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1 Entrée d'air et de filtre hypoallergénique | 4 Entrée O_2 |
| 2 Connecteur d'alimentation électrique | 5 Connecteur FiO_2/SpO_2 |
| 3 Bouton de veille | 6 Connecteur de l'alarme à distance |
| 3 Port USB | |






- | | |
|----|-------------------------------------|
| 1 | Témoin d'alimentation électrique |
| 2 | Témoin d'alarme Haute Priorité |
| 3 | Témoin d'alarme technique |
| 4 | Témoin d'alarme de circuit |
| 5 | Démarrage/ Arrêt de la ventilation |
| 6 | Bouton marche/arrêt |
| 7 | Témoin d'alarme physiologique |
| 8 | Témoin d'alarme de Priorité moyenne |
| 9 | Réinitialisation alarme |
| 10 | Témoin d'autonomie de la batterie |

Allumer l'appareil


Assurez-vous que l'appareil a été chargé avant son utilisation ou branchez le cordon d'alimentation à la prise électrique. Si l'écran est éteint, appuyez sur le bouton veille jusqu'à son allumage avant d'allumer l'appareil.

1. Insérez la fiche AC dans la prise d'alimentation.
2. Tournez la vis dans le sens des aiguilles d'une montre pour sécuriser.
3. Le ventilateur s'allume automatiquement. Sur batteries, appuyez sur  sur le clavier du panneau avant pour mettre le ventilateur sous tension. L'écran d'accueil s'affiche.

Eteindre l'appareil en utilisant la barre de menu du clavier

1. Appuyez sur  et maintenez appuyé jusqu'à ce que la touche ALARME  clignote.
2. Cliquez sur  pour confirmer.
3. Le ventilateur s'éteint.



Eteindre l'appareil en utilisant l'écran tactile

1. Appuyez sur  et maintenez appuyé jusqu'à ce que le cercle devienne rouge.
2. Validez l'extinction de l'appareil.
3. Le ventilateur s'éteint et l'écran entre mode veille.

Pour Démarrer la ventilation en utilisant l'écran tactile

1. Appuyez sur  de l'écran tactile
2. La ventilation démarre.



Pour Arrêter la ventilation en utilisant l'écran tactile :

1. Appuyez sur le bouton  et maintenez jusqu'à ce que :
 -  apparaisse
 - la ligne rouge autour de la touche Marche/Arrêt ait fait un tour complet
2. Un message contextuel (pop-up) s'affiche alors sur l'écran vous demandant de valider votre choix. Cliquez sur Valider ou Annuler pour confirmer
3. La ventilation s'arrête.


Pour Démarrer la ventilation en utilisant la barre de menus du clavier :

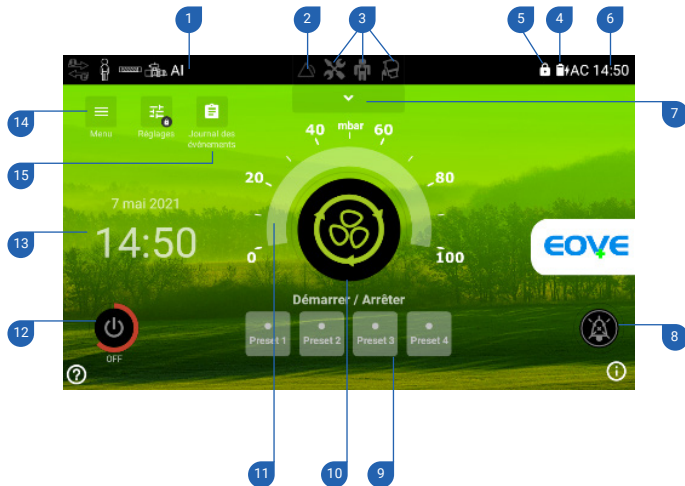
1. Appuyez sur  sur le clavier
2. La ventilation démarre

Pour Arrêter la ventilation en utilisant la barre de menus du clavier :


1. Appuyez sur  et maintenez appuyé jusqu'à ce que la touche alarme clignote.
2. Cliquez sur  pour confirmer
3. La ventilation s'arrête.

Sur l'écran d'accueil, vous trouverez des informations importantes concernant les alarmes (2,3,7), les pressions de ventilation (11), les modes prédéfinis par votre clinicien (9), le bouton d'accès aux préférences et options et à la calibration du ventilateur en cas de changement de circuit (14).

L'écran d'accueil est accessible à partir de tous les autres écrans en appuyant sur .



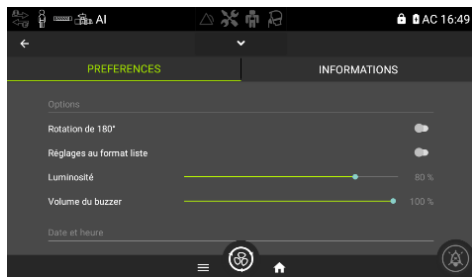
1 Informations patient, type de circuit et mode de ventilation	9 Menu Mode prédéfini (1-4) : préréglages installés par le clinicien et accessibles au patient si besoin.
2 Témoin d'alarme : s'allume en cas d'alarme active.	10 Bouton de démarrage/d'arrêt : démarre ou arrête la ventilation.
3 Témoin d'alarme : indique le type d'alarme (technique, physiologique ou interface).	11 Indicateur de pression d'air : indique la pression d'air délivrée.
4 Témoin d'autonomie de la batterie : indique le niveau de charge restant dans la batterie ou si la batterie est en charge.	12 Bouton d'extinction du module de ventilation.
5 Mode Clinique : indique si le menu Clinique est verrouillé ou déverrouillé.	13 Date et heure. Peuvent être changées depuis le menu préférences.
6 Heure : indique l'heure sur une horloge 24 heures. Celle-ci peut être réglée et changée depuis le menu Préférence.	14 Bouton de menu : permet d'accéder à l'écran patient et aux menus cliniques.
7 Onglet Journal des alarmes : à utiliser pour accéder à l'écran du Journal des alarmes. Clignote rouge en cas d'alarme non consultée.	15 Événements : indique les derniers événements apparus sur l'appareil.
8 Bouton d'inhibition des alarmes. Inhibe le son de l'alarme active. Si aucune alarme active, inhibe le son de toutes les alarmes pendant 2 minutes.	

À partir l'écran d'accueil, choisissez  pour accéder aux menus Préférences et Calibration.

À partir de cet écran, vous pouvez changer les préférences et calibrer le ventilateur si vous changez de circuit.



À partir de cet écran, vous pouvez ajuster les paramètres suivants :



Rotation de l'écran	Permet à l'écran d'effectuer une rotation à 180°. Appuyez sur le petit cercle pour faire tourner l'écran.
Luminosité/Contraste	Permet de régler les niveaux de luminosité de faible à élevé. Faites simplement glisser le cercle bleu de la gauche vers la droite pour choisir le niveau de luminosité souhaité.
Son	Réglage du volume sonore de l'alarme.
Date	Paramètre le jour, le mois et l'année en cours. Pour régler la date, cliquez sur le texte et choisissez la date dans le calendrier. Appuyez sur « terminé ».
Heure	Paramètre l'heure courante sur une horloge 24 heures. Pour régler l'heure, choisissez l'heure sur le cadran et appuyez sur « Fini ».

La calibration vérifie la conformité des caractéristiques de la configuration du circuit choisie et doit être effectuée à chaque changement de circuit.



Suivez les **2 étapes** de calibration. Lorsqu'elles sont terminées, appuyez sur «Résultat» pour revenir à la page d'accueil

NOTE : si la mention « **Attention** » ou « **Avertissement** » apparaît sur l'écran tactile après une calibration, la ventilation peut être démarrée. Contactez votre professionnel de santé pour l'informer de l'événement.

Utilisation de l'entrée d'oxygène

ATTENTION

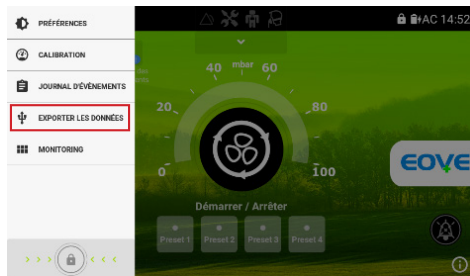
- Utilisez uniquement de l'oxygène médical
 - Assurez vous que l'appareil est en ventilation avant d'ouvrir la source d'oxygène
 - La source d'oxygène doit être coupée lorsque l'appareil ne ventile pas pour que l'oxygène ne s'accumule pas à l'intérieur. L'accumulation d'oxygène présente des risques d'incendie.
-
- Insérez l'adaptateur d'oxygène (fourni avec l'EO-150) sur l'entrée d'oxygène
 - Connectez l'extrémité de la tubulure d'oxygène sur l'adaptateur
 - Connectez l'autre extrémité à la source d'oxygène
 - Démarrez la ventilation
 - Ouvrez la source d'oxygène et ajustez le débit prescrit ou le niveau de FiO_2
 - Assurez-vous que la source d'oxygène soit bien coupée avant d'arrêter la ventilation.



- 1 Entrée d'air et de filtre hypoallergénique
- 2 Connecteur d'alimentation électrique
- 3 Bouton VEILLE (voir page 6)
- 4 Entrée O_2
- 5 Connecteur $\text{FiO}_2/\text{SpO}_2$
- 6 Connecteur de l'alarme à distance

Exporter les données de ventilation avec une clé USB

- 1 Insérez une clé USB dans le port USB à l'arrière de l'appareil
- 2 Dans le Menu, sélectionnez "Exporter les données"
- 3 Sélectionnez "Exporter sur USB" pour copier les fichiers sur la clé



Exporter les données de ventilation avec une clé USB

NOTE :

L'appareil enregistre un fichier de données chaque jour. Il est possible de sauvegarder un nouveau fichier manuellement en appuyant sur le bouton "nouveau fichier". Chaque fichier contient les dernières 24 heures en données détaillées et jusqu'à 1 an de tendances. La mémoire de l'appareil est capable de stocker jusqu'à 31 fichiers.

LE NETTOYAGE ET LA DÉSINFECTION DE L'APPAREIL

doivent être effectués régulièrement. Pour cela, essuyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide et une solution nettoyante douce.

ATTENTION :

Ne pas pulvériser de solution dans la station d'accueil quand le module de ventilation est retiré.
Utilisez uniquement un chiffon humide et une solution nettoyante douce.

STOCKAGE

Si vous remisez votre appareil sans l'utiliser, rechargez la batterie interne comme indiqué sur l'autocollant (tout les 2, 4 ou 6 mois).

Ne jamais remiser un appareil dont la batterie est vide.

This image shows a full page of white paper with horizontal dashed blue lines, similar to standard primary or secondary school notebook paper. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

17

NOTE

[illegible]

This image shows a full page of a document template designed to look like a piece of lined paper. It features approximately 20 horizontal dashed blue lines spaced evenly across the page. The lines are thin and light blue, set against a plain white background. There are no margins, text, or other markings present.



4 Boulevard Lucien Favre
Immeuble Poincaré
64000 PAU
www.eove.fr

Contact

Air Liquide Healthcare | VitalAire Canada
6990 Creditview Road, Unit 6
Mississauga, Ontario
L5N 8R9

www.airliquidehealthcare.ca

Tel: 1-888-629-0202

Fax: 1-888-828-0202

E-Mail: cs.vitalaire@airliquide.com

Air Liquide Healthcare est un leader mondial des gaz médicaux, de la santé à domicile, des produits d'hygiène et des ingrédients de spécialité santé. Il a pour mission de fournir à ses clients, tout au long du parcours de soins de l'hôpital au domicile, des produits médicaux, des ingrédients de spécialité et des services qui contribuent à protéger les vies vulnérables.

